

®

U  
O  
U  
T  
H

■ SISTEMA DE MARCAÇÃO INDUSTRIAL

**FESMO**

## ESPECIALISTA EM MARCAÇÃO INDUSTRIAL

A **COUTH®** oferece soluções inovadoras e de qualidade, baseadas no contato constante com seus clientes e usuários e no conhecimento de suas necessidades e expectativas. Buscamos a excelência em nossos processos, e a geração de ideias únicas e Inovadoras que agreguem valores e facilitem sua implementação.

## SOLUÇÕES EM MARCAÇÃO SOB MEDIDA

A nossa linha abrange diferentes configurações para diversas superfícies de marcação e profundidades em função do setor, material e/ou aplicação.

Como especialistas nas tecnologias de marcação, podemos projetar e fabricar equipamentos especiais sob medida, de acordo com especificações técnicas e necessidades de cada cliente ou usuário.

## MARCADOS PELA INOVAÇÃO

Na **COUTH®** entendemos a inovação além do produto, abrangendo também serviço e processos, com a finalidade de gerar valores para clientes e usuários. Incorporados a inovação como pauta de comportamento geral, sistematizando a procura de novas oportunidades a partir do conhecimento do mercado e, em especial, da relação com o usuário.

## MARCAÇÃO SOBRE TODO TIPO DE MATERIAL

- AÇO INOXIDÁVEL
- ALUMÍNIO
- TITÂNIO
- COBRE
- PLÁSTICOS
- LATÃO
- MADEIRA
- AÇO
- ETC



MAIS DE 25.000 MÁQUINAS EM FUNCIONAMENTO NO MUNDO

66 PAÍSES  
5 CONTINENTES



## UMA NOVA GERAÇÃO EM MÁQUINAS DE MARCAÇÃO

- GARANTIA DE PRODUTIVIDADE ALTA
- CONECTIVIDADE
- FÁCIL UTILIZAÇÃO
- ORIENTAÇÃO PARA APLICAÇÃO
- SOLUÇÕES SOB MEDIDA
- SERVIÇO TÉCNICO GLOBAL

## SOLUÇÕES ESPECIALIZADAS PARA CADA SETOR

- AUTOMAÇÃO
- FERROVIÁRIO
- SIDERURGIA
- GÁS & PETRÓLEO
- OUTROS

As industriais mais exigentes confiam em nós, para disponibilizamos soluções e produtos de alta qualidade e funcionalidade para a marcação e a rastreabilidade industrial.

Na **COUTH®** somos líderes especialistas na marcação industrial, porque sabemos que cada setor tem suas necessidade específicas e, por isso, adaptamos a nossa ampla variedade de soluções exatas aos seus requisitos.



## CODIFICAÇÃO DATAMATRIX™

### CARACTERÍSTICAS

- Quadrada ou retangular.
- Armazenamento de 1 a 3116 caracteres numéricos ou 2335 alfanuméricos.
- Correção de erros Reed-Solomon com redundância de dados.
- O sistema de marcação por MICRO PONTO é idóneo para marcar o código DATAMATRIX™ sobre metais, madeira, plástico, etc.



## SOFTWARE

### COUTHvector

O programa de geração de logotipos **COUTHvector**, especialmente concebido pela **COUTH®**, permite tirar todo o partido do sistema de marcação com definição vetorial.



### COUTHedit

A **COUTHedit** é a ferramenta gráfica de criação e edição de arquivos de marcação para a unidade de controle da **COUTH®**.



### COUTHlink

Software desenvolvido pela **COUTH®** para facilitar a comunicação entre os autômatos e a unidade de controle da marcadora **COUTH®**. O **COUTHlink** encontra-se integrado ao controle **COUTHsmartbox**.



## COUTHsmartbox UMA MARCAÇÃO SOB CONTROLE

Unidade de controle modular de última geração, para o controle das marcadoras **COUTH®** por MICROPONTOS e por riscado.



| COUTHsmartbox

## HMI

Interface de utilização opcional, intercambiável e removível. Disponível em:

- Teclado de membrana com display colorido de 7"
- Teclado touchscreen em display colorido de 10"

Com uma única HMI permite gerenciar múltiplos controles **COUTHsmartbox**



| COUTHsmartbox + HMI



| HMI ecrã 7" +teclado integrado



| HMI ecrã 10"

## VANTAGENS

- **Incremento de potência às marcadoras COUTH®** em 15-20%, permitindo maior profundidade de marcação e/ou maior rapidez, devido a uma eletrônica mais avançada.
- **Sistema de controle autónomo**, não requer PC para funcionar.
- Conexão **disponível para as principais conexões industriais** (Profibus, Profinet, Ethernet/IP, etc.).
- **Acesso remoto para assistência técnica.**
- Receção em PLCs de **diagnósticos realizados** pela unidade de controle **COUTHsmartbox**.
- **Display removível** e intercambiável, de fácil encaixe.
- **Interface de utilizador a cor intuitiva.**

## CARACTERÍSTICAS COUTHsmartbox

- Velocidade e profundidade de marcação ajustáveis.
- 11 sinais de entrada e 7 sinais de saída programáveis para conexão em automações.
- Marcação em linha reta, inclinada, arco e espelhada.
- Marcação de números correlativos e repetições, turnos, hora, data, semana, etc.
- Marcação de logótipos e caracteres especiais a partir de arquivos vetoriais, DWG e PLT/HPGL.
- Marcação de códigos DATAMATRIX quadrados e retangulares, bem como QR-Code.
- Possibilidade de utilização e criação de qualquer tipo de letra solicitada pelo cliente sob encomenda.
- Compressão, expansão e espaçamento de caracteres, itálico e densidade de marcação ajustáveis.
- Arquivos de 40 linhas e 75 caracteres por linha.
- Possibilidade de armazenar até 10.000 arquivos de marcação.
- Permite o funcionamento em modo escravo de um PC ou autômato.
- Conexão série RS 232 e Ethernet integrados. Disponível: Profibus, Profinet e Ethernet/IP.
- Possibilidade de conexão de teclado externo, mouse e USB.
- Opção de conectar máquinas com encoders integrados aos seus motores.
- Possibilidade de conexão de leitores de códigos de barras e D ATAMATRIX.
- Possibilidade de conexão de alimentador de plaquetas, eixo rotativo, aproximadores, etc.
- Display multi-idioma.
- Tensão de alimentação 110/220V; 50/60Hz.
- Opção de painel frontal para rack de dimensões standard de 19".
- Normativa Europeia CE e UL.

# FESMO

## MARCAÇÃO POR RISCADO



## UMA MARCAÇÃO COMPACTA, ROBUSTA E SILENCIOSA

Quando marcar sem ruído é uma necessidade, a marcação por riscado é a tecnologia ideal.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERAIS

| Integráveis



| Riscado 50x30 U



Modelo	Área	X x Y
RISCADO 75x15 U		75 x 15
RISCADO 60x40 U		60 x 40
RISCADO 50x30 U		50 x 30
RISCADO 80x80 U		80 x 80
RISCADO 120x40 U		120 x 40
RISCADO 180x45 U		180 x 45

- Diferentes áreas de marcação.
- Alta velocidade de marcação por riscado.
- Profundidades máximas até 0,5 mm.
- Sistema de troca rápida do punção.
- Pressão de ar até 6 bar.
- Cabo de robótica de 2,5 m - 20 m (comprimentos personalizados).
- Conexão com controle **COUTH**smartbox
- Ampla gama de caracteres de 1 a 48 mm. Anagramas, logótipos, códigos 2D (DATAMATRIX™, QR), etc.
- Programa de edição a partir de PC e tablet.
- Confiável, robusto e de baixa manutenção.

## MARCAÇÃO DE ALTA VELOCIDADE

A **COUTH**® apresenta a nova plataforma laser versátil e de fácil utilização para a marcação de qualidade numa grande quantidade de materiais, incluindo todos os metais e uma grande variedade de materiais plásticos e cerâmicos.

Os novos sistemas da série de lasers de fibra de itérbio bombeados por díodos, são o sistema ideal para a marcação industrial de metais, alumínio, aço inoxidável, materiais anodizados, etc.

## MARCAÇÃO À LASER



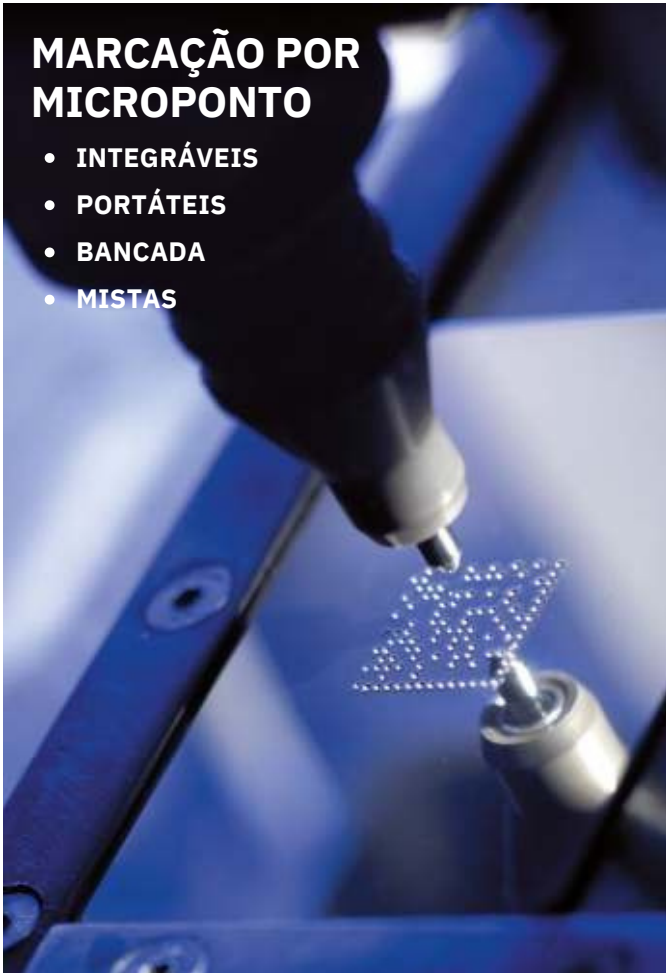
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GERAIS

- Componentes de alta qualidade.
- Alta velocidade de marcação.
- Funcionamento em qualquer âmbito industrial.
- Laser de fibra de grande potência.
- Marcação de caracteres alfanuméricos, logos, códigos 1D e 2D.
- Potência de saída estável.
- Baixo custo de manutenção.



## MARCAÇÃO POR MICROPONTO

- INTEGRÁVEIS
- PORTÁTEIS
- BANCADA
- MISTAS



# COUTH®

## UMA MARCAÇÃO VELOZ, PROFUNDA E CONFIÁVEL

A tecnologia que incorpora a linha de marcadoras de MICROPONTOS, as tornam as mais rápidas do mercado. A estas características, devem unir-se as qualidades próprias da **COUTH®**, tais como a robustez e a confiabilidade, fruto de mais de meio século de experiência em muitos setores e aplicações.

Na **COUTH®** sabemos muito bem que a marcadora é um elemento fundamental na cadeia produtiva, razão de nossa qualidade e solidez em nossa linha, acrescentemos um serviço excepcional caracterizado pela rapidez e proximidade.

### BANCADA



DOT 90x60 N

Modelo	Área X / Y
DOT 50x17 N	50 x 17 (25)
DOT 100x17 N	100 x 17 (25)
DOT 160x17 N	160 x 17 (25)
DOT 90x60 N	90 x 60
DOT 150x100 N	150 x 100
DOT 72x35 N	72 x 35
DOT 200x35 N	200 x 35

### MISTA



50x17 P+N

Modelo	Área X / Y
DOT 50x17 P+N	50 x 17 (25)
DOT 100x17 P+N	100 x 17 (25)
DOT 160x17 P+N	160 x 17 (25)
DOT 90x60 P+N	90 x 60



- Diferentes áreas de marcação.
- Velocidade até 12 caract./seg.
- Variedade de tipos de cabeçotes, pneumáticos e elétricos em função das necessidades da marcação.
- Pressão de ar 6 bars.
- Conexão com controle **COUTHsmartbox**.
- Ampla gama de caracteres de 1 a 48 mm.  
Anagramas, logótipos, códigos 2D (DATAMATRIX™, QR), etc.
- Programa de edição a partir de PC e tablet.
- Confiável, robusta e de baixa manutenção.

### INTEGRÁVEL



DOT 50x17 U

Modelo	ÁreaX / Y
DOT 50x17 U	50 x 17 (25)
DOT 100x17 U	100 x 17 (25)
DOT 160x17 U	160 x 17 (25)
DOT 90x60 U	90 x 60
DOT 150x100 U	150 x 100
DOT 72x35 U	72 x 35
DOT 200x35 U	200 x 35

### PORTÁTIL



DOT 50x17 P

Modelo	ÁreaX / Y
DOT 50x17 P	50 x 17 (25)
DOT 100x17 P	100 x 17 (25)
DOT 160x17 P	160 x 17 (25)
DOT 90x60 P	90 x 60
DOT 150x100 P	150 x 100
DOT 72x35 P	72 x 35
DOT 200x35 P	200 x 35



# COUTH®

## OPÇÕES / ACESSÓRIOS

↓ Dispositivo para marcar  
peças cilíndricas.



↓ Dispositivo alimentador de plaquetas.



↑ Proteção de sistema de chapas.

↓ Dispositivo porta placas.



### OUTRAS OPÇÕES/ACESSÓRIOS

- COLUNA MOTORIZADA.
- SISTEMA DE PROTEÇÃO DE CAPA.
- SISTEMA DE APROXIMAÇÃO PNEUMÁTICO. • ETC.

## SISTEMA DE MARCAÇÃO INDUSTRIAL

(12) 3202-8000

[www.FESMO.com.br](http://www.FESMO.com.br)

Desde 1968 - À serviço da Indústria com Qualidade e Tecnologia

# FESMO